

Getting results for Burnaby-New Westminster. Getting results for Canada.







Dear Neighbours,

I feel privileged and honoured to have been granted the confidence of the people of Burnaby and New Westminster to return to Ottawa as your Member of Parliament in 2011 for the 4th time in seven years to represent our community in Canada's Parliament. We live in one of the most diverse areas of the world, over 100 languages are spoken in our area. It is with particular pride that I work to represent this riding. The community spirit that we have and the deep involvement of the people in our community in organizing and maintaining our festivals, our community organizations and our sports teams, is one of the many reasons why it is an honour to represent this area.

I provide this 2015 calendar to highlight many of the organizations that we have in our region. Every year, I choose a dozen outstanding community organizations so that you can be aware of the great work that they do. If you have any organizations that you would like to suggest for next year, please contact my Parliamentary office.

Please do not hesitate to call on my Community office anytime for any help that you may need with federal issues. We are fortunate to have helped over 10,000 families and individuals in the riding. In many cases, this involves complex interventions, to make sure that the federal government is treating these individuals fairly. Some cases take many months to resolve but we have a good record of keeping on top of these files until we get satisfaction. That is my role as a Member of Parliament: to be an advocate for the people in our community. Please come in and see us if we can be of help.

I wish you and your family peace, good health, love and prosperity in the year 2015.

Peter Julian

Des réalisations concrètes pour Burnaby-New Westminster. Des réalisations concrètes pour le Canada.

Chers voisines, voisins,

C'est pour moi un privilège et un honneur d'avoir obtenu la confiance de la population de Burnaby-New Westminster et de retourner à Ottawa à titre de député en 2011 pour la quatrième fois en sept ans afin de représenter notre communauté au Parlement du Canada. Nous vivons dans l'une des régions les plus hétérogènes du monde où plus de 100 langues sont parlées. C'est avec une très grande fierté que je représente notre circonscription. L'esprit de corps qui y règne et le rôle important que jouent les gens de notre collectivité dans l'organisation et le maintien de nos festivals, de nos organismes communautaires et de nos équipes sportives, entre autres, font partie des nombreuses raisons pour lesquelles je suis honoré de représenter la circonscription.

Je vous offre un calendrier de 2015 qui met en évidence des organismes communautaires de la région. Chaque année, j'en choisis une douzaine qui se sont démarqués pour vous faire connaître l'excellent travail qu'ils accomplissent. Si vous voulez en proposer pour le calendrier de l'année prochaine, vous pouvez le faire en communiquant avec mon bureau au Parlement.

En tout temps, si vous avez besoin d'aide concernant les questions qui touchent les politiques et les programmes fédéraux, n'hésitez pas à faire appel à mon bureau de circonscription. Mon équipe et moi sommes heureux d'avoir pu aider plus de 10 000 familles et citoyens de la circonscription. De nombreux cas ont nécessité des interventions complexes afin d'assurer que le gouvernement fédéral accorde aux personnes concernées un traitement équitable. Certains cas ont pris des mois à résoudre, mais nous nous en sommes occupés jusqu'à ce que nous obtenions satisfaction. Mon rôle au Parlement consiste à plaider en faveur de la population de notre communauté. Venez nous voir si vous pensez que nous pouvons vous aider.

Je vous souhaite à vous et à vos proches la paix, la santé, l'amour et la prospérité en 2015.









Artists Helping Artists (AHA!)

AHA! provides artists with studio space, affordable materials, mentoring to artists of all abilities and the opportunity to pursue their aspirations concerning artistic expression. The cooperative believes art is a vital element in tolerance and inclusion and 51 percent of the membership is made up of artists with special needs. Membership is open to any person over the age of 16 who is an artist or who would like to support artists in the production and marketing of art.

Our studio is a great space to exhibit your art. We host up to four exhibits per year of our member artists and creative professionals from the greater community. We are open 10AM-3PM Monday to Thursday.

AHA! offre du matériel bon marché, de l'espace de studio et des services de mentorat à des artistes de tous les niveaux, ainsi que l'occasion de poursuivre leurs aspirations en matière d'expression artistique. Cette coopérative croit que l'art est un élément essentiel à la tolérance et à l'inclusion, et en fait, 51 pour cent de ses membres sont des artistes ayant des besoins spéciaux. Toute personne de plus de 16 ans qui est un artiste dans l'âme ou aimerait soutenir des artistes dans la production et le marketing de l'art peut y adhérer.

Notre studio est un merveilleux endroit où exposer vos œuvres. Nous tenons annuellement jusqu'à quatre expositions pour montrer les œuvres de nos artistes membres et des professionnels de la création de notre collectivité dans son ensemble. Nous sommes ouverts de 10 h à 15 h, du lundi au jeudi.

January // janvier

2015

Sun / dim	Mon / lun	Tue / mar	Wed / mer	Thu / jeu	Fri / ven	Sat / sam
				1 New Year's Day/ Jour de l'an	2	Birth of the Prophet Mohammed, Eid-Milad un-Nabi (Islam)/ Naissance du prophète Mahomet
4 Full Moon/Pleine Lune	5	6	7 Orthodox Christmas Day/ Noël orthodoxe	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

Peter Julian
MP // DÉPUTÉ, BURNABY-NEW WESTMINSTER

local@peterjulian.ca www.peterjulian.ca



New Westminster Public Library

Read, watch or listen to the latest bestselling book, movie or music. Get reading and research advice. Increase your digital savviness. Find a space to study. Log on to a public computer. Access our wifi. Bring a child to storytime.

Find it at the New Westminster Public Library.

Lisez le plus récent livre à succès, regardez un film ou écoutez la toute dernière chanson de l'heure. Affinez vos connaissances numériques. Trouvez un espace pour étudier. Branchez vous à un ordinateur public. Utilisez notre réseau WiFi. Amenez votre enfant à l'heure du conte.

Vous trouverez tout à la bibliothèque publique de New Westminster.

February // février

2015

Sun / dim	Mon / lun	Tue / mar	Wed / mer	Thu / jeu	Fri / ven	Sat / sam
1	2	3 Full Moon/Pleine Lune	4	5	6	7
8	9 BC Family Day/Fête de la famille (Colombie britannique)	10	11	12	13	14 Valentine's Day/ la Saint-Valentin
15 National Flag of Canada Day/Journée du drapeau national du Canada Nirvana Day (Buddhist)	16 Louis Riel Day Viola Desmond Day	17	Lent begins/ début du Carême	Chinese New Year/ Nouvel an chinois Lunar New Year (Confucian, Daoist, Buddhist)/Nouvel an lunaire	20 World Day of Social Justice/ Journée mondiale de la justice sociale	21
22	23	24	25	26	27	28

Peter Julian
MP // DÉPUTÉ, BURNABY-NEW WESTMINSTER

local@peterjulian.ca www.peterjulian.ca



Canadian Union of Postal Workers – Pacific Region

The Canadian Union of Postal Workers (CUPW) has 54,000 members who work for Canada Post and the private sector. The union has a proud history of fighting for workers rights' and social justice:

- -Moratorium on post office closures in rural and small towns;
- -1st national union to win paid maternity leave;
- -1st federal sector union to add 'sexual orientation' to its 'no discrimination' clause.

The struggle continues...

- Le Syndicat des travailleurs et travailleuses des postes (STTP) compte 54 000 membres qui travaillent pour Postes Canada et dans le secteur privé. Ce syndicat a une fière histoire de lutte pour les droits des travailleurs et travailleuses et la justice sociale, notament :
- -le moratoire sur les fermetures des bureaux de poste dans les villes rurales et les petites villes;
- -le 1er syndicat national à obtenir le congé de maternité payé;
- -le 1er syndicat fédéral à ajouter l'orientation sexuelle à sa disposition de non discrimination:

Et la lutte continue...

March // mars 2015

Sun / dim	Mon / lun	Tue / mar	Wed / mer	Thu / jeu	Fri / ven	Sat / sam
1	2	3	4	Full Moon/Pleine Lune 5 Yuan-Xiao - Lantern Festival/ Ia fête des Lanternes Magha Puja Day (Buddhism)/Fête bouddhiste	6	7
International Women's Day/Journée internationale de la femme	9	10	11	12	13	14
15	16	St. Patrick's Day (Christian)/Fête de la Saint-Patrick	18	19	20 Spring Equinox/ Équinoxe printanier	21 Ugadi-New Year Festival (Hindu)/Festival du nouvel an (Hindou) Naw Rùz - Bahá'í New Year/nouvel an
World Water Day/ Journée mondiale de l'eau	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

Peter Julian
MP // DÉPUTÉ, BURNABY-NEW WESTMINSTER

local@peterjulian.ca www.peterjulian.ca





Burnaby Neighbourhood House

"Building welcoming and inclusive neighbourhoods."

Our Mission: to make neighbourhoods better places to live.

Our Goal: to enable people to enhance their lives and strengthen their communities.

Our Challenge: to work with communities to develop innovative programs and services that meet the changing needs of a diverse population.

Photo: October 26, 2014 – Official Ribbon Cutting Celebration – New South Burnaby House.

« Bâtir des quartiers accueillants et inclusifs. »

Notre mission : Faire des guartiers des endroits où il fait bon vivre.

Notre objectif : Permettre aux gens de se bâtir une vie meilleure et de renforcer leur collectivité.

Notre défi : Travailler avec les collectivités à élaborer des programmes et des services novateurs qui répondent aux besoins changeants d'une population diverse.

Photo: Le 26 octobre 2014 – Inauguration du Nouveau foyer de South Burnaby.

April // avril 2015

Sun / dim	Mon / lun	Tue / mar	Wed / mer	Thu / jeu	Fri / ven	Sat / sam
			1	2 Lent ends/fin du Carême	Good Friday (Christian)/ 3 Vendredi saint (chrétien) Beginning of Pesach (Passover-Jewish)/début de la Pesash (Pâque juive)	4 Full Moon/Pleine Lune
Easter Sunday (Christian)/Dimanche de Pâques (chrétien)	Easter Monday (Christian)/Lundi de Pâques (chrétien)	7 World Health Day/Journée mondiale de la santé	8	9	10	11 End of Pesach (Passover-Jewish)/ fin de la Pesash (Pâque juive)
12	13	14 Vaisakhi (Sikh)/sikhe)	15	16	17	18
19	20	21	22 Earth Day/ Journée de la Terre	23	24	25
26	27	28	29	30		

Peter Julian
MP // DÉPUTÉ, BURNABY-NEW WESTMINSTER

local@peterjulian.ca www.peterjulian.ca





New Westminster Secondary School Environment Club

The NWSS Environment Club is a group of dedicated students that strives to raise awareness about environmental issues while engaging youth in action projects.

Some of our most notable projects to date include ecoFEST, a youth environmental festival; the Renew Crew, a gardening mentorship program; the institution of composting and recycling in the school as well as the creation of a school garden.

Le Cercle environnemental de l'école secondaire New Westminster est un groupe d'élèves dévoués qui s'efforcent de sensibiliser les jeunes à l'égard d'enjeux environnementaux et à les mobiliser au moyen de projets d'action.

Parmis nos projets les plus importants à ce jour, on compte l'ecoFEST (un festival jeunesse axé sur l'environnement), la Renew Crew (un programme de mentorat en jardinage), la mise en œuvre du compostage et du recyclage dans l'école et la création d'un jardin scolaire.

May // mai 2015

Sun / dim	Mon / lun	Tue / mar	Wed / mer	Thu / jeu	Fri / ven	Sat / sam
					1 International Workers' Day/ Journée internationale des travailleuses et des travailleurs	2
Full Moon/Pleine Lune 3 World Press Freedom Day/ Journée mondiale de la liberté de la presse	4	5	6	7	8	9
10 Mother's Day/ Fête des Mères	11	12	13	14	15	16
17	18 Victoria Day/Jour de la Reine Victoria	19	20	21	22	23
24/ 31	25	26	27	28	International Day of UN Peacekeepers/Journée internationale des Casques bleus des Nations Unies	30

Peter Julian
MP // DÉPUTÉ, BURNABY-NEW WESTMINSTER

local@peterjulian.ca www.peterjulian.ca



Burnaby Public Library - Tommy Douglas Branch

The 4 branches of Burnaby Public Library provide free access to collections in a variety of formats and languages.

Branches also offer free public programs such as storytime, public computers and WiFi networks and meeting space.

Les quatre succursales de la bibliothèque publique de Burnaby offrent un accès à des collections de divers formats et en différentes langues. Ces succursales offrent également des programmes publics gratuits, tels que l'heure du conte, des ordinateurs publics, et des réseaux WiFi et des lieux de rencontre.

CONTACT // COORDONNÉES: Tommy Douglas Library Branch: 7311 Kingsway // Burnaby BC V5E 1G8 // Phone: 604.522.3971

Bob Prittie Metrotown Branch: 6100 Willingdon Avenue // Burnaby BC V5H 4N5 // Phone: 604.436.5400

Cameron Branch: 9523 Cameron Street // Burnaby BC V3J 1L6 // Phone: 604.421.5454

McGill Branch: 4595 Albert Street // Burnaby BC V5C 2G6 // Phone: 604.299.8955

June // juin 2015

Sun / dim	Mon / lun	Tue / mar	Wed / mer	Thu / jeu	Fri / ven	Sat / sam
	1 Wesak - Birth, enlightenment and death of Buddha / commemoration de la naissance, de l'édification et de la mort du Bouddha	2 Full Moon/Pleine Lune	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	Start of Ramadan/ début du Ramadan (Islam)	19	20 World Refugee Day/ Journée mondiale des réfugiés
Summer Solstice/ Le solstice d'été 21 National Aboriginal Day/Journée nationale des Aborigènes Father's Day/Fête des Pères	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

Peter Julian
MP // DÉPUTÉ, BURNABY-NEW WESTMINSTER

local@peterjulian.ca www.peterjulian.ca



Judy Darcy, Member of the BC Legislative Assembly (MLA), New Westminster

My community office is able to provide resources and referrals, fax and photocopy documents, and provide congratulatory messages.

My staff also assist residents of New Westminster with issues relating to the provincial government such as Pharmacare, MSP, provincial disability, and more.

Mon bureau communautaire peut offrir des ressources et des aiguillages, des services de télécopie et de photocopie et des messages de félicitations. Mon personnel aide aussi les résidents de New Westminster aux prises avec différents problèmes liés aux programmes du gouvernement provincial, comme le régime PharmaCare, le régime de services médicaux, les prestations d'invalidité, et plus encore.

July // juillet

2015

Sun / dim	Mon / lun	Tue / mar	Wed / mer	Thu / jeu	Fri / ven	Sat / sam
			1 Canada Day/ Fête du Canada Full Moon/Pleine Lune	2 Asalha Puja - Dharma Day (Buddhist)/Jour du Dharma (bouddhisme)	3	International Day of Co-operatives/Luc journée internationale des coopératives
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18 Eid al-Fitr - Last Day of Ramadan (Islam)/Fin du Ramadan (Islam)
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31 Blue Moon/Lune bleue	

Peter Julian
MP // DÉPUTÉ, BURNABY-NEW WESTMINSTER

local@peterjulian.ca www.peterjulian.ca



New Westminster Salmonbellies

New Westminster Sr. Salmonbellies celebrated their 125th Anniversary in 2014 & are the current record holder of 24 Mann Cup Championships. They are the only community-owned team in the Western Lacrosse Association and are very proud of their heritage to the Royal City and its businesses and its people.

The Salmonbellies are active members in the community, raising funds for charities such as its Annual Cops for Cancer Hockey Game, Seats or Soldiers Salute to Canadian Military, Hyack Parade and numerous camps and clinics for the youth of New Westminster.

Les Senior Salmonbellies de New Westminster ont célèbré leur 125e anniversaire en 2014 et détiennent actuellement le record de 24 championnats de la coupe Mann. Ils sont la seule équipe communautaire de la Western Lacrosse Association et sont très fiers du patrimoine de la « Royal City », de ses entreprises et de ses résidents.

Les Salmonbellies sont des membres actifs de la collectivité; ils amassent des fonds pour des activités caritatives telles que le match annuel de hockey des policiers pour la lutte contre le cancer, l'hommage aux militaires canadiens Seats for Soldiers, la parade Hyack et un grand nombre de camps et cliniques pour les jeunes de New Westminster.

August // août

2015

Sun / dim	Mon / lun	Tue / mar	Wed / mer	Thu / jeu	Fri / ven	Sat / sam
						1
2	BC Day/Congé civique de la Colombie-Britannique	4	5	6	7	8
9 International Day of the World's Indigenous Peoples/ Journée Internationale des populations autochtones	10	11	12 International Youth Day /La journée internationale de la jeunesse	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
²³ / ₃₀	²⁴ / ₃₁	25	26	27	28	29 Full Moon/Pleine Lune

Peter Julian
MP // DÉPUTÉ, BURNABY-NEW WESTMINSTER

local@peterjulian.ca www.peterjulian.ca

Peter Julian and his Community Office Team

First elected in 2004, and with one of the busiest community offices in the country, Peter Julian and his staff have assisted over 10,000 families over the past ten years with federal issues relating to Canada Revenue Agency, Canada Pension Plan, Old Age Security, Employment Insurance, Consumer Protection, Canada Student Loans and Citizenship & Immigration

The Burnaby-New Westminster community is one of the most diverse in Canada.

Peter is proud of the fact that his constituents know they can expect the utmost attention and care when they visit his office.

Every case is different and everyone is treated equally. Each of the 10,000 families that have been helped have a compelling story.

Though not every case has seen a victory, the vast majority of the over 10,000 families served have seen successful results.



Élu pour la première fois en 2004 avec un des bureaux communautaires les plus occupés du pays. Au cours des dix dernières années, Peter Julian et son personnel ont aidé plus de 10 000 familles aux prises avec des problèmes liés aux programmes fédéraux, notamment l'Agence du revenu du Canada, le Régime de pensions du Canada, la Sécurité de la vieillesse. l'assurance emploi, la protection des consommateurs, le Programme canadien de prêts aux étudiants et Citoyenneté et Immigration.

La collectivité de Burnaby New Westminster est une des communautés les plus riches de diver-

sité au Canada. Peter est fier du fait que ses commettants savent qu'ils peuvent s'attendre au plus haut niveau d'attention et de soins lorsqu'ils passent la porte de son bureau. Chaque cas est différent et tous sont traités sur un pied d'égalité.

Chacune des 10 000 familles que nous avons aidées a une histoire émouvante. Bien que tous les cas suivis par le bureau ne se soldent pas par une victoire, la vaste majorité des 10 000 familles et plus que nous avons servies ont obtenu des résultats favorables.

September // septembre

2015

Sun / dim	Mon / lun	Tue / mar	Wed / mer	Thu / jeu	Fri / ven	Sat / sam
		1	2	3	4	5
						Krishna Janmashtami (Hindu)/Krishna Janmashtami (hindoue)
6	7 Labour Day/ Fête du Travail	8 International Literacy Day/Journée internationale de l'alphabétisation	9	10	11	12
13	Rosh Hashanah (Jewish New Year- nouvel an juif)	15 International Day of Democracy/Journée internationale de la démocratie	16	17	18	19
20	21 International Day of Peace/Journée internationale de la paix	22	23 Fall Equinox/ Équinoxe d'automne Beginning of Yom Kippur (Jewish) /début de Yom Kippour (juive)	24 Eid-Al-Adha (Islam)	25	26
27 Full Moon/Pleine Lune	28	29	30			

Peter Julian
MP // DÉPUTÉ, BURNABY-NEW WESTMINSTER

local@peterjulian.ca www.peterjulian.ca



Sapperton Pensioners' Hall

Located in historic Sapperton, Sapperton Hall is centrally located in the Lower Mainland. For over 50 years Sapperton Pensioners' Hall has met the needs of our community, including seniors. Seniors meet weekly for games day and monthly for informative meetings.

We have a wide open 3,600 sq. ft. space of hardwood floor on the upper floor with a small stage; accessible entrance & lift between floors for persons with disabilities, plus newly refinished washrooms. On the 3,300 sq. ft. lower level there is a kitchen for warming food & counter space for preparing salads & desserts. WiFi is available. Parking for up to 25 vehicles.

You may want to join one of the groups that meet regularly at our Hall: Greater Vancouver Woodturners, Royal City Swing Dancers, Beacon Unitarian Church, Maximum Potential fitness exercise or our annual October Seniors Have Talent!

Située dans la localité historique de Sapperton de New Westminster, au centre du Lower Mainland, depuis plus de 50 ans, la salle de réception Sapperton Pensioners' Hall répond aux besoins de notre communauté et tout particulièrement à ceux des aînés. Les aînés s'y rencontrent toutes les semaines pour des jeux et une fois par mois pour des réunions d'information.

La salle à l'étage mesure 3 600 pieds carrés. Le plancher est en bois franc, et il y a une petite estrade. L'entrée et l'ascenseur sont accessibles pour les personnes avec des déficiences, et les salles de toilette sont fraîchement rénovées. Au rez-de-chaussée, 3 300 pieds carrés (1 005 m2), on trouve une cuisine pour réchauffer des aliments et un comptoir pour préparper des salades et des serts. La salle est équipée d'un réseau WiFi. Il y a 25 places de stationnement.

Vous pouvez vous joindre à l'un des groupes qui se réunissent régulièrement dans notre salle : les Greater Vancouver Woodturners, les Royal City Swing Dancers, l'église unitarienne Beacon, Maximum Potential Fitness ou au Seniors Have Talent, un concours d'artistes amateurs qui se réunit au mois d'octobre.

October // octobre

2015

Sun / dim	Mon / lun	Tue / mar	Wed / mer	Thu / jeu	Fri / ven	Sat / sam
				1 International Day for Older Persons/Journée internationale des personnes âgées	2 International Day of Non-Violence/Journée internationale de la non-violence	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12 Thanksgiving Day/ Action de grâces	13	14	15 Muharram - New Year (Islam)/Nouvel An	16	17 International Day for the Eradication of Poverty/ Journée internationale pour l'éradication de la pauvreté
18	19	20	21	22 Dussehra (Hindu/ Dasera (hindoue)	23 Ashura (Islam)	United Nations Day/ Journée des Nations Unies
25	26	27 Full Moon/Pleine Lune	28	29	30	31

Peter Julian
MP // DÉPUTÉ, BURNABY-NEW WESTMINSTER

local@peterjulian.ca www.peterjulian.ca



2013-14 ANNUAL REPORT READ IT NOW!



Canadian Mental Health Association British Columbia Mental health for all

BE MIND FULL

CHAMPIONS FOR POSITIVE MENTAL HEALTH SINCE 1918

Canadian Mental Health Associations, Simon Fraser Branch

The Canadian Mental Health Association (CMHA) - Simon Fraser Branch is one of over 200 autonomous, community based branches of the national organization, CMHA, which was founded over 80 years ago.

Since 1958, Simon Fraser Branch has provided support in a variety of forms for people with mental illness and has promoted public education to reduce stigma. We currently serve the communities of New Westminster, Tri cities, Maple Ridge, and Pitt Meadows.

La filiale Simon Fraser de l'Association canadienne pour la santé mentale (ACSM) est une des quelque 200 filiales communautaires autonomes de cette organisation nationale fondée il y a plus de 80 ans.

Depuis 1958, la filiale Simon Fraser offre diverses mesures de soutien aux personnes aux prises avec une maladie mentale et promeu la sensibilisation du public pour réduire la stigmatisation. Nous servons actuellement les collectivités de New Westminster, Tri Cities, Maple Ridge et Pitt Meadows.

November // novembre

2015

Sun / dim	Mon / lun	Tue / mar	Wed / mer	Thu / jeu	Fri / ven	Sat / sam
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11 Remembrance Day / Jour du Souvenir Diwali, Hindu Festival of Lights /Fête des lumières (hindoue)	12	13	14
15	16	17	18	19	Universal Children's Day /Journée mondiale de l'enfance	21
22	23	24	25 Full Moon/Pleine Lune Birth of Guru Nanak Dev Sahib (Sikh)/Naissance du Guru Nanak Dev Sahib (sikhe)	26	27	28
29	30					

Peter Julian
MP // DÉPUTÉ, BURNABY-NEW WESTMINSTER

local@peterjulian.ca www.peterjulian.ca



BASES (Burnaby Association for the South East Side)

BASES opened the BASES Family Thrift Store in October 2013.

Our goal is to help children in our neighbourhood by having all store proceeds fund a great variety of programs run through local schools, such as after-school programs, summer camps, secondary school recreational activities, and music programs. We help marginalized students in the neighbourhood have equal opportunities that align with other students throughout their entire school experience. Canada will be a better place when those who are underserved receive opportunities that are taken for granted by most Canadians.

La BASES (Burnaby Association for the South East Side) a ouvert le magasin familial d'aubaines BASES en octobre 2013. Notre objectif est d'aider les enfants de notre quartier en utilisant tous les produits vendus par le magasin pour financer un vaste éventail de programmes offerts par l'entremise des écoles locales, comme des programmes parascolaires, des camps d'été, des activités récréatives pour les élèves du secondaire et des programmes de musique. Nous pouvons ainsi offrir aux élèves marginalisés du quartier des occasions semblables à celles qui sont offertes aux autres élèves. Ils pourront ainsi profiter des différentes portes qui s'ouvrent aux autres élèves tout au long de leur expérience scolaire. Le Canada sera un endroit meilleur lorsque ceux qui sont mal desservis auront les mêmes occasions que la plupart des Canadiens tiennent pour acquises.

December // décembre

2015

Sun / dim	Mon / lun	Tue / mar	Wed / mer	Thu / jeu	Fri / ven	Sat / sam
		1 World AIDS Day/Journée mondiale du sida	2	3 United Nations International Day of Persons with Disabilities/ Journée internationale des personnes handicapées	4	5
6	7 Hanukkah begins (Jewish)/Début des rites de Hanoukka (juive)	8	9	10 International Human Rights Day/Journée internationale des droits humains	11	12
13 Saint Lucy's Day/La Sainte Lucie	Hanukkah ends (Jewish) /Fin de Hanoukka (juive)	15	16	17	18	19
20	21 Winter Solstice/ Solstice d'hiver	22	23	24 Birth of the Prophet Mohammed, Eid-Milad un-Nabi (Islam)/Naissance du prophète Mahomet	Full Moon/ Pleine Lune Merry Christmas! (Christian)/Joyeux Noël (chrétienne)	26 Boxing Day/ I'Après-Noël
27	28	29	30	31		

Peter Julian
MP // DÉPUTÉ, BURNABY-NEW WESTMINSTER

local@peterjulian.ca www.peterjulian.ca



ABOUT CANADA'S PARLIAMENT

Parliament makes the laws that apply across Canada. It is made up of three parts:

- the Queen (our Head of State), represented by the Governor General of Canada;
- the appointed Senate:
- · and the elected House of Commons.

The House of Commons has 308 Members of Parliament (MPs) who are elected to represent constituents in their ridings. There will be 338 MPs after the next federal election in October 2015.

Canada's Constitution authorizes Parliament to make laws in certain areas of juridiction, such as criminal law, defence, international trade and broadcasting.

In general, Parliament sits starting in September and usually continues until June, with breaks to permit MPs to work in their ridings.

AU SUJET DU PARLEMENT

Le Parlement adopte les lois qui s'appliquent à la grandeur du Canada. Il est composé de trois parties :

- la reine (notre chef d'État), représentée par le gouverneur général du Canada;
- · le Sénat, qui est nommé;
- une assemblée élue, la Chambre des communes.

La Chambre des communes compte 308 députés qui sont élus pour représenter les Canadiens dans leur circonscription. La Chambre comptera 338 députés après la prochaine élection fédérale en octobre 2015.

La Constitution du Canada confère au Parlement une compétence législative dans certains secteurs, comme le droit pénal, la défense, le commerce international et la radiodiffusion. En général, le Parlement siège de septembre à juin, avec des relâches qui permettent aux députés de travailler dans leur circonscription.

WHAT ARE THEY TALKING ABOUT?

A Bill A proposal by an MP for a law that is to be considered by Parliament.

Prorogation At any time, the Head of State (our Governor General) can end the Parliamentary session, on the advice or request of the Prime Minister. This shuts down House of Commons and Senate business. The Conservatives prorogued Parliament 4 times since 2006.

Minority Parliament Our Parliamentary system requires that governments must be supported by the majority of Members in the House of Commons. A minority Parliament usually occurs when the party which wins the most seats in a general election does not hold the majority of seats in the House of Commons.

Majority Government If the party wins more than half of the seats in the House of Commons, then the party forms a majority government. A majority government can pass legislation and stay in power much more easily than a minority government.

Coalition Government The joining together of two or more political parties to form a Government or an opposition. England and Australia both have coalition-led governments.

DE QUOI PARLENT-ILS?

Projet de loi : une proposition de loi par un député que le Parlement étudiera.

Prorogation: à n'importe quel moment, le chef d'État (notre gouverneur général) peut mettre fin à la session parlementaire, sur l'avis ou à la demande du premier ministre. Cela arrête les affaires de la Chambre des communes et du Sénat. Les conservateurs ont prorogé le Parlement quatre fois depuis 2006.

Gouvernement minoritaire: notre système parlementaire fait en sorte que les gouvernements doivent être appuyés par la majorité des députés. On se retrouve habituellement en situation de gouvernement minoritaire lorsque le parti qui remporte le plus de sièges à l'occasion des élections générales ne détient pas la majorité des sièges à la Chambre des communes.

Gouvernement majoritaire : le parti qui obtient le plus grand nombre de députés forme le gouvernement. Si un parti rafle plus de la moitié des sièges de la Chambre des communes, on parlera d'un gouvernement majoritaire, qui a le contrôle de la chambre.

Gouvernement de coalition : le regroupement de deux ou de plusieurs partis politiques afin de former un gouvernement ou une opposition. L'Angleterre et l'Australie ont toutes deux des gouvernements menés par une coalition.

GETTING RESULTS FOR TODAY'S FAMILIES

As your Member of Parliament, Peter Julian and his Community Office Team are working hard to get results for the people of Burnaby-New Westminster.

The Community Office Team is available to help residents navigate through and resolve issues in areas such as:

- · Citizenship and Immigration
- Employment Insurance (EI)
- Income Tax disputes
- · Canada Pension Plan
- Canada Student Loans
- Canada Mortgage and Housing Corporation

Staying Connected

The best way for Peter to remain a strong advocate in Ottawa for the people of Burnaby-New Westminster is to stay informed of the important issues affecting residents.

To that end, Peter encourages community members to write, phone and email about issues you care most about.

Special Greetings for Birthdays & Anniversaries

Peter Julian's office can arrange special messages for our constituents from Peter and other officials for important occasions like birthdays, anniversaries and special events.

To make arrangements please contact the constituency office at 604-775-5707.

Community Office - Hours:

Walk-in hours without an appointment:

Tuesday to Friday 10:00AM-12:00PM / 1:00PM-4:00PM

Monday: closed to the public to manage and respond to constituent casework.



DES RÉALISATIONS CONCRÈTES POUR LES FAMILLES D'AUJOURD'HUI

En tant que député, Peter Julian et l'équipe de son bureau communautaire travaillent fort au service des gens de Burnaby-New Westminster.

L'équipe du bureau communautaire se tient à votre disposition pour vous guider et vous aider à résoudre vos problèmes dans des domaines comme :

- la citoyenneté et l'immigration
- · l'assurance-emploi
- les différends en matière d'impôt sur le revenu
- · le Régime de pensions du Canada
- les prêts aux étudiants du gouvernement fédéral
- la Société canadienne d'hypothèques et de logement

Pour maintenir le contact

Le meilleur moyen pour Peter de défendre vigoureusement à Ottawa les intérêts des habitants de Burnaby-New Westminster, c'est de se tenir au courant des questions qui leur sont importantes.

C'est pourquoi Peter vous encourage tous et toutes à lui dire par lettre, par téléphone ou par courrier électronique ce qui vous tient à coeur.

Messages de félicitations pour les anniversaires de naissance et de mariage

Le bureau communautaire de Peter Julian peut obtenir de Peter des messages de félicitations pour les grandes occasions comme les anniversaires de naissance et de mariage et les événements spéciaux. Pour faire les arrangements veuillez nous téléphoner au 604-775-5707.

Heures d'ouverture du bureau communautaire :

Heures d'ouverture sans rendez-vous :

du mardi au vendredi de 10h00 à 12h00 / de 13h00 à 16h00

Lundi : fermé pour gérer et répondre aux dossiers des commettants.

Numéros de téléphone importants

POLICE, POMPIERS, AMBULANCE	9-1-1
BC NURSELINE	IDANTES 7-1-1 ICTION SUR
CENTRE ANTIPOISON	
CENTRE D'AIDE POUR LES VICTIMES D'AGRESSIONS SEXUELLES(24H) SANS FRAIS	
RAPE RELIEF-ABRI POUR LES FEMMES.	1.604.872.8212
LIGNE D'AIDE AUX VICTIMES DE CRIME	
CRISIS INTERVENTION & SUICIDE PREVENTION CENTRE OF BC (24H) PERSONNES SOURDES OU MALENTEN	IDANTES
LA SOCIÉTÉ POUR LA PRÉVENTION DE CRUAUTÉ ENVERS LES ANIMAUX DE LA (SPCA)~BURNABYAPPELS D'URGENCE (24H)	A C.B 1.604.291.7201

IEUNESSE PÉCOLITE	4 000 000 0000	
JEUNESSE, J'ÉCOUTE LA LIGNE DE CRISE POUR ENFANTS, COLOMBIE-BRITANNIQUE (24H)	JEUNES EN 1.604.872.3311	
SERVICE DE SANTÉ MENTALE URGENCES	1.604.874.7307	
CLINIQUE ÉTUDIANTE D'INFORMATION JURIDIQUE SERVICES D'AIDE JURIDIQUESSERVICES D'ASSISTANCE - AVOCATS	1.604.601.6300	
ANCIENS COMBATTANTS	1.866.522.2122	
SERVICES DE CITOYENNETÉ	1.888.242.2100	
PASSEPORTS	1.800.567.6868	
COMMISSION DES RELATIONS DU TRAVAIL	1.604.660.1300	
FÉDÉRATION DES COOPÉRATIVES D'HABITATION DE LA COLOMBIE-BRIT SANS FRAIS	1.604.879.5111	
PRESTATIONS FISCALES POUR ENFANTS	1.800.387.1193	
REVENU CANADA- INFO TAXES	1.800.959.8281	
LA CROIX ROUGE	1.888.307.7997	

Peter Julian

DÉPUTÉ BURNABY-NEW WESTMINSTER

Bureau de circonscription

7615 6IÈME RUE BURNABY (CB) V3N 3M6

TÉLÉPHONE
TÉLÉCOPIEUR
COURRIELlocal@peterjulian.ca

SITE WEBwww.peterjulian.ca

Bureau de la colline parlementaire

ÉDIFICE DE LA CONFÉDÉRATION CHAMBRE DES COMMUNES OTTAWA (ON) K1A 0A6

TÉLÉPHONE1.613.992.4214
TÉLÉCOPIEUR1.613.947.9500
SANS FRAIS1.866.599.4999
COURRIELcontact@peteriulian.ca

Service Canada est le réseau d'accès des services et des prestations du gouvernement fédéral Veuillez s.v.p. composer 1 800 O-Canada (1.800.622.6232), ou ATS (1.800.926.9105) www.servicecanada.gc.ca

Important phone numbers

POLICE, FIRE, AMBULANCE	9-1-1
BC NURSELINE 24HR/DAY DEAF OR HEARING-IMPAIRED 8-1-1 PROVIDES TRANSLATION SERVICE REQUEST IN MORE THAN 130 LANGUAGE	7-1-1 EES ON
POISON CONTROL 24HR/DAY	
RAPE CRISIS CENTRE 24HR/DAY LOWER MAINLAND TOLL-FREE	
RAPE RELIEF & WOMEN'S SHELTER	1.604.872.8212
LINE FOR VICTIMS OF CRIME	1.800.563.0808
CRISIS INTERVENTION & SUICIDE PREVENTION CENTRE OF BC (24HR) DEAF OR HEARING-IMPAIRED	
BURNABY BRANCH OF THE BC SOCIET FOR THE PREVENTION OF CRUELTY TO ANIMALS (BC SPCA)	.1.604.291.7201

KIDS HELP PHONE YOUTH IN BC DISTRESS LINE 24HR/DAY.	
MENTAL HEALTH EMERGENCY SERVICES	1.604.874.7307
LAW STUDENTS' LEGAL ADVICE PROGRAMLEGAL AIDLAWYER REFERRAL SERVICES	1.604.601.6300
VETERANS AFFAIRS CANADA	1.866.522.2122
CITIZENSHIP INQUIRIES	1.888.242.2100
PASSPORT OFFICE	1.800.567.6868
LABOUR RELATIONS BOARD	1.604.660.1300
CO-OP HOUSING FEDERATION OF BC TOLL-FREE IN BC	
CANADA CHILD TAX BENEFIT	1.800.387.1193
REVENUE CANADA-TAX INFORMATION	1.800.959.8281
CANADIAN RED CROSS	. 1.888.307.7997

Peter Julian

MEMBER OF PARLIAMENT BURNABY-NEW WESTMINSTER

Constituency office

7615 SIXTH STREET BURNABY, BC V3N 3M6

PHONE	604.775.5707
AX	604.775.5743
MAILlocal@peterjulian.ca	

WEBSITEwww.peterjulian.ca

Parliamentary office

CONFEDERATION BUILDING HOUSE OF COMMONS OTTAWA, ON K1A 0A6

PHONE 1.613.992.4214 FAX 1.613.947.9500 TOLL-FREE 1.866.599.4999)
EMAILcontact@peterjulian.ca	

For all Federal Services & Benefits, please call 1.800.OCANADA or 1.800.622.6232 TTY: 1.800.926.9105 www.servicecanada.gc.ca